



CLASSIQUES
GARNIER

« Résumés », *Romanesques Revue du Cercll / Roman & Romanesque*, n° 12, 2020,
Littérature de jeunesse et romanescque, p. 241-249

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-10636-4.p.0241](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-10636-4.p.0241)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2020. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

RÉSUMÉS/ABSTRACTS

Chloé BRENDLÉ, « La communauté problématique. Réflexions sur la représentation romanesque contemporaine »

Dans le sillage des propositions de Georg Lukács sur le roman comme genre de l'individu problématique, certaines fictions contemporaines, hantées par la recherche d'une communauté (Laurent Mauvignier, Maylis de Kerangal, Arno Bertina), n'ont de cesse d'imaginer des solutions narratives et énonciatives pour dire le lien paradoxal entre individu et collectif.

Mots-clés : Mauvignier, Kerangal, Bertina, roman, représentation de la communauté, représentation de l'individu.

Chloé BRENDLÉ, *"The problematic community. Reflections on the contemporary representation of the romanesque"*

In the wake of György Lukács's propositions about the novel as the genre of the problematic individual, certain contemporary fictions, haunted by the search for a community (Laurent Mauvignier, Maylis de Kerangal, Arno Bertina), are constantly coming up with narrative and enunciative solutions to express the paradoxical link between the individual and the collective.

Keywords: Mauvignier, Kerangal, Bertina, novel, representation of the community, representation of the individual.

Mathieu MESSENGER, « Pour un romanesque de l'intellect. Le *Dernier royaume* de Pascal Quignard »

Dans les volumes constituant *Dernier royaume*, Pascal Quignard ne semble pas concevoir la solitude apparente de l'auteur et de l'œuvre comme le fruit d'une idéologie réactionnaire mais bien comme la volonté d'un retour à des formes non ordonnées de savoir. L'œuvre illustrerait alors non un *otium* réservé à quelque élite lettrée, mais une forme de « radicalité critique », appuyée sur un recours hétérodoxe au savoir et sur un imaginaire dissensuel de la communauté.

Mots-clés : Pascal Quignard, représentation de la communauté, représentation de l'individu, savoir, genre littéraire.

Mathieu MESSENGER, "*Toward a romanesque of intellect. The Dernier royaume by Pascal Quignard*"

In the volumes that form the Dernier royaume, Pascal Quignard does not appear to conceive of the apparent solitude of the author and the work as the product of a reactionary ideology, but rather as the desire to return to unordered forms of knowledge. The work would then illustrate not an otium reserved for some educated elite, but a form of "critical radicality," based on a heterodox use of knowledge and a dissensual imaginary of the community.

Keywords: Pascal Quignard, representation of the community, representation of the individual, knowledge, literary genre.

Anne BESSON et Francis MARCOIN, « Littérature de jeunesse et romanesque. Lieu d'élection, paradis perdu ou dernier refuge ? »

Aborder la littérature de jeunesse par le roman, qui n'en est qu'une partie, amène d'abord à identifier des sous-genres (le roman d'aventures, le roman historique, etc.), ensuite à creuser le rapport entre romanesque et réalisme, ou romanesque et didactisme. La littérature de jeunesse s'avère le lieu où se réfugie un romanesque parfois décrié, qui est ici assumé afin de penser le monde et ses crises. Jouant avec des schémas romanesques anciens, elle s'adresse d'ailleurs à un public élargi.

Mots-clés : littérature de jeunesse, genres, réception, aventure, *fantasy*, romanesque, reprise, citation.

Anne BESSON and Francis MARCOIN, "*Children's literature and the romanesque. The chosen location, lost paradise or last refuge?*"

Approaching children's literature through the novel, which is only one component of it, leads us first of all to identify subgenres (the adventure novel, the historical novel, and so on), then to explore the relationship between the romanesque and realism, or the romanesque and didacticism. Children's literature proves to be the place of refuge for a sometimes disparaged romanesque, which is used in order to consider the world and its crises. Playing with old romanesque schemes, children's literature also targets a wider audience.

Keywords: children's literature, genres, reception, adventure, fantasy, romanesque, recovery, quotation.

Amélie CALDERONE, « “Vive le merveilleux-vrai !” Romanesque et utopie scientifique dans la littérature de jeunesse en 1850 : l'exemple d'Isabelle Meunier »

Dans la littérature de jeunesse du XIX^e siècle, le « romanesque » ne va pas de soi. Tentation constante d'auteurs en quête de liberté, désir persistant de petits lecteurs en quête de plaisir, il trouve en la science, *via* le « merveilleux scientifique », certes une caution pour exister, mais se déploie également hors de tout domaine « positif » grâce aux qualités pédagogiques que l'époque, avide d'une littérature politiquement et socialement utile, lui prête volontiers.

Mots-clés : merveilleux scientifique, vulgarisation scientifique, littérature de jeunesse au XIX^e siècle, revues de jeunesse du XIX^e siècle, instruction, éducation, littérature politique au XIX^e siècle, utopie progressiste.

Amélie CALDERONE, “‘Vive le merveilleux-vrai!’ *The romanesque and scientific utopia in children’s literature in 1850: The example of Isabelle Meunier*”

In nineteenth-century children’s literature, the “romanesque” is not self-evident. A constant temptation for authors in search of freedom, a persistent desire on the part of young readers in search of pleasure, the romanesque certainly found in science, by way of the “merveilleux-scientifique,” a guarantee for its existence, but it was also able to spread beyond any “positive” field thanks to the pedagogical qualities that the era, eager for a politically and socially useful literature, willingly lent it.

Keywords: merveilleux-scientifique, popularization of science, nineteenth-century children’s literature, nineteenth-century children’s magazines, instruction, education, nineteenth-century political literature, progressive utopia.

Guillemette TISON, « Le romanesque du quotidien. L'exemple de Colette Vivier »

Les romans de Colette Vivier, auteure pour la jeunesse de la première moitié du XX^e siècle, mettent en scène des enfants d'une douzaine d'années en évoquant leur vie quotidienne, rythmée par l'école, les événements familiaux, les vacances et voyages, et la rencontre d'autrui. Les péripéties, souvent minimes, permettent peu à peu à l'enfant de grandir, en découvrant des différences enrichissantes. Cette représentation d'enfances ordinaires a fait le succès de C. Vivier, toujours lue aujourd'hui.

Mots-clés : famille, scolarité, journal intime, écriture enfantine, lectures, voyages, psychologie de l'enfant.

Guillemette TISON, “*The romanesque of the everyday. The example of Colette Vivier*”

The novels of Colette Vivier, a children's author of the first half of the twentieth century, feature children around the age of twelve, portraying their everyday lives, punctuated by school, family events, holidays and trips, and meeting others. The adventures, often minor, gradually allow the child to grow up, discovering enriching differences. This representation of ordinary childhoods was what made Vivier successful, and she is still read today.

Keywords: family, schooling, diary, children's writing, reading, travel, child psychology.

Vivien BESSIÈRES, « *Le romance pédagogue. Chance et prix de la littérature de jeunesse* »

La littérature de jeunesse est souvent sous la double contrainte de l'infantilisme romanesque et du moralisme pédagogue. Mais la nostalgie pour le paradis perdu de l'enfance permet de mieux voir l'enfer du présent des adultes, forgé par un capitalisme étranger à la magie et la fantaisie, tandis que l'exigence morale permet d'éviter la démagogie du monde infantile des adultes voués au divertissement. Auteur et lecteur sont alors deux pédagogues ignorants en quête d'une morale.

Mots-clés : littérature comparée, fiction contemporaine, roman pour adolescents et jeunes adultes, *fantasy*, narratologie, arts d'écrire, didactique, esthétique, éthique.

Vivien BESSIÈRES, “*The pedagogical romance. The opportunities and costs of children's literature*”

Children's literature is often under the dual constraint of romanesque infantilism and pedagogical moralism. But nostalgia for the lost paradise of childhood makes it possible to gain a better view of the hell of adults' present, forged by a capitalism that is alien to magic and fantasy, while the moral requirement makes it possible to avoid the demagoguery of the childlike world of adults devoted to entertainment. Author and reader are two ignorant pedagogues in search of morality.

Keywords: comparative literature, contemporary fiction, young adult novel, fantasy, narratology, art of writing, didactics, aesthetics, ethics.

Hélène STOYANOV, « Littérature de jeunesse contemporaine et représentation de la migration. Le romanesque au défi de l'histoire immédiate »

Au XXI^e siècle, la littérature de jeunesse représente les migrants et la migration. Le romanesque permet de penser les relations entre actualité et fiction. S'intéressant à un corpus de textes narratifs et d'albums iconotextuels, l'analyse interroge la potentialité du jeu des instances narratives et de la transformation de la facture des livres : comment penser, définir et caractériser les rapports entre le romanesque et le genre, le mode de lecture et la pratique d'écriture de l'histoire immédiate ?

Mots-clés : roman, album, XXI^e siècle, mimesis, poesis.

Hélène STOYANOV, "*Contemporary children's literature and the representation of migration. The romanesque faced with the challenge of immediate history*"

In the twenty-first century, children's literature portrays migrants and migration. The romanesque allows us to think about the relations between current events and fiction. By focusing on a corpus of narrative texts and iconotextual picture books, this analysis examines the potentiality of the interplay of narrative examples and the transformation of books as a craft: How should we think about, define, and characterize the relations between the romanesque and the genre, mode of reading, and practice of writing of immediate history?

Keywords: novel, picture book, twenty-first century, mimesis, poesis.

Éléonore HAMAIDE-JAGER, « Les albums de Mélanie Rutten. Un potentiel romanesque ? »

Mélanie Rutten joue des variations de mise en fiction des sentiments où l'illustration prend en charge le débordement des émotions que le texte ne fait que suggérer. Ce romanesque, ancré dans le quotidien, puise dans une culture d'enfance pour souligner les spécificités de ses protagonistes. Les intrigues deviennent le lieu d'une réflexion sur la transmission d'une tradition littéraire et iconographique qui participe pleinement de la construction identitaire des personnages comme des lecteurs.

Mots-clés : album pour enfants, illustration, intertextualité, fictionnalité, quotidien, genre littéraire, affect, culture de jeunesse, enfance, Arnold Lobel.

Éléonore HAMAIDE-JAGER, "*Melanie Rutten's picture books. A romanesque potential?*"

Mélanie Rutten plays with variations on the fictionalization of feelings, where illustration takes charge of the overflow of emotions that the text merely suggests. This

romanesque, anchored in everyday life, draws on a culture of childhood to underline the specificities of its protagonists. The plots become a place for reflection on the transmission of a literary and iconographic tradition that participates fully in the identity construction of characters and readers alike.

Keywords: children's picture book, illustration, intertextuality, fictionality, everyday life, literary genre, affect, children's culture, childhood, Arnold Lobel.

Florence GAIOTTI, « Ampleur et concentration du romanesque dans les albums de Fred Bernard et François Roca »

L'article propose d'abord d'étudier les albums de Fred Bernard et François Roca comme une constellation de romanesques « désuets » qui ont nourri les créateurs et qu'ils mettent à la portée d'un jeune lectorat contemporain. L'analyse étudie le jeu qui se met en place, dans le dialogue du texte et de l'image, créant un double mouvement d'amplification et de concentration, qui pourrait constituer alors une des formes de romanesque spécifique à l'album pour la jeunesse.

Mots-clés : littérature de jeunesse contemporaine, album, Bernard et Roca, texte/image, univers romanesques, voix.

Florence GAIOTTI, "*The scope and concentration of the romanesque in the picture books of Fred Bernard and François Roca*"

This article first proposes to study the picture books of Fred Bernard and François Roca as a constellation of "old-fashioned" romanesques that have inspired the creators and that they make accessible to a young contemporary readership. The analysis studies the interplay that is set up, in the dialogue of text and image, creating a double movement of amplification and concentration, which could then constitute one of the forms of romanesque specific to the children's picture book.

Keywords: contemporary children's literature, picture book, Bernard and Roca, text/image, romanesque universes, voice.

Christine PRÉVOST, « Quand la fiction voit l'avenir du roman dans son passé. Le *steampunk* en culture jeunesse »

En puisant un cadre et des personnages dans les romans d'aventures du XIX^e siècle, le *steampunk* illustre une certaine puissance du romanesque sans cesse ressuscitée. La récupération rétrofuturiste d'un imaginaire vernien dans les romans de Johan Heliot, Lucie Pierrat-Pajot et Pierre Pevel, s'accompagne

de réflexions sur l'expérience de lecture, marque d'un didactisme souvent présent en littérature jeunesse, mais qui ici illustre surtout la transmission d'un romanesque vu comme universel.

Mots clés : histoire du roman, culture médiatique, rétrofuturisme, steampunk, fantasy.

Christine PRÉVOST, *"When fiction sees the future of the novel in its past. Steampunk in youth culture"*

Drawing on a framework and characters from nineteenth-century adventure novels, steampunk illustrates a certain power of the romanesque that is constantly being revived. The retrofuturistic recuperation of a Vernian imaginary in the novels of Johan Heliot, Lucie Pierrat-Pajot, and Pierre Pevel is accompanied by reflections on the reading experience, a mark of a didacticism often present in children's literature, but which here illustrates above all the transmission of a romanesque seen as universal.

Keywords: history of the novel, media culture, retrofuturism, steampunk, fantasy.

Isabelle Rachel CASTA, « De la métamorphose au sulfure. Un romanesque du transfert ? »

Dans les séries pour adolescents, le recyclage des références cultivées au service d'une fiction modeste dans ses outils, mais efficace dans ses effets, marque les récentes productions. Ce romanesque *young adult*, ici étudié à partir du corpus « vampirique », induit une compréhension inférentielle, que le lecteur doit pouvoir puiser dans un « répertoire » en pleine reconfiguration. Les œuvres portent dès lors au rêve éveillé, et à la pensivité.

Mots-clés : vampires, humanisme, horizon de réception, sérialité, multivers, distinction, pop culture, citations.

Isabelle Rachel CASTA, *"From metamorphosis to sulfur. A romanesque of transference?"*

In series for teenagers, recent output has been marked by the recycling of references cultivated in the service of a fiction that is modest in its tools yet effective in its impact. This young adult romanesque, studied here based on the "vampiric" corpus, leads to an inferential understanding, which the reader must be able to obtain from a "repertoire" undergoing reconfiguration. These works are therefore conducive to waking dreams and pensiveness.

Keywords: vampires, humanism, horizon of reception, seriality, multiverse, distinction, pop culture, quotations.

Edgar DUBOURG, « La conquête de la fiction. *Harry Potter* de J.-K. Rowling »

Le romanesque est assimilé ici à une double conquête de la fiction : du cadre expérientiel de la fiction et de la faculté d'imaginer. Ces deux conquêtes sont très souvent présentes, à un niveau plus ou moins métaphorique, dans les fictions de jeunesse contemporaines. Une épistémologie des théories du romanesque, et l'exemple des romans *Harry Potter*, permettent de mieux saisir cette définition du romanesque comme ce qui mène à une réception fonctionnelle explicite de la fiction.

Mots clés : épistémologie des théories littéraires, cognition sociale, sciences de l'éducation, philosophie du bovarysme, anthropologie littéraire.

Edgar DUBOURG, "*The conquest of fiction. J.K. Rowling's Harry Potter*"

The romanesque is assimilated here to a double conquest of fiction: of the experiential framework of fiction and of the faculty of imagination. These two conquests are very often present, at a more or less metaphorical level, in contemporary children's fiction. An epistemology of the theories of the romanesque, and the example of the Harry Potter novels, allow us to better grasp this definition of the romanesque as that which leads to an explicit functional reception of fiction.

Keywords: epistemology of literary theories, social cognition, education sciences, philosophy of bovarysme, literary anthropology.

Sébastien WIT, « Le romanesque des livres-jeux. Le cas de la trilogie de Zagor »

Production à succès du début des années 1980, les livres-jeux ont participé au renouvellement du paradigme des œuvres à destination de la jeunesse. Ils tirent leur spécificité de la place que vient prendre le système de jeu en comparaison de la narration. On les lit plus pour jouer que pour goûter le plaisir de l'intrigue. Le romanesque n'est que l'une des composantes de l'expérience ludique. À partir du cas de la *Trilogie de Zagor*, cet article aborde les modalités de cette hybridation.

Mots-clés : littérature pour la jeunesse, littérature sérielle, culture médiatique, sciences du jeu, topologie.

Sébastien WIT, "*The romanesque of gamebooks. The case of the Zagor trilogy*"

A successful creation of the early 1980s, gamebooks helped renew the paradigm of children's works. Their specificity derives from the place that the game system occupies in relation to the narration. They are read more out of a desire to play than to enjoy

the plot. The romanesque is only one component of the game experience. Based on the case of the Zagor trilogy, this article discusses the modalities of this hybridization.

Keywords: children's literature, serial literature, media culture, game studies, topology.

Lisa ROMAIN et Marie SOREL, « La littérature de jeunesse face au 13 novembre 2015. Le Pari(s) du romanesque ? »

La littérature de jeunesse est manifestement moins réticente que la littérature générale à puiser dans les recettes du romanesque – coïncidences invraisemblables, personnages stéréotypés, axiologie simpliste – pour mettre en fiction un sujet aussi récent et traumatique que les tueries de novembre 2015. Comment expliquer chez Maïté Bernard, Didier Pobel et Vincent Villemainot cette confiance, teintée d'inquiétude, dans le romanesque, « dernier refuge » après les attentats parisiens ?

Mots-clés : attentats terroristes, Bataclan, événement traumatique, littérature et transitionnalité, mémoire collective, référentialité, romanesque, intertextualité.

Lisa ROMAIN et Marie SOREL, “*Children's literature faced with the November 2015 Paris attacks. The gamble of the romanesque?*”

Children's literature is evidently less reluctant than general literature to draw on formulae from the romanesque—unlikely coincidences, stereotypical characters, simplistic axiology—to put into fiction a subject as recent and traumatic as the November 2015 Paris attacks. How can we explain, in Maïté Bernard, Didier Pobel, and Vincent Villemainot, the confidence, tinged with anxiety, in the romanesque, the “last refuge” after the Paris attacks?

Keywords: terrorist attacks, Bataclan, traumatic event, literature and transitionality, collective memory, referentiality, romanesque, intertextuality.